

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

E.G.O. Elektro-Gerätebau GmbH
Blanc-und-Fischer-Platz 1-3
75038 Oberderdingen
Germany

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Geräteschalter
Switch for appliances

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN IEC 61058-1 (VDE 0630-1):2018-08; EN IEC 61058-1:2018

DIN EN 61058-1-1 (VDE 0630-1-1):2017-02; EN 61058-1-1:2016

Das Produkt erfüllt auch die Anforderungen nach /
The product also fulfills the requirements of

IEC 61058-1:2016

IEC 61058-1-1:2016



Aktenzeichen: 103400-4401-0054 / 268783

File ref.:

Ausweis-Nr. 132075

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2000-10-25

(letzte Änderung / updated 2020-11-17)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

R. Nickel

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
E.G.O. Elektro-Gerätebau GmbH, Blanc-und-Fischer-Platz 1-3, 75038 Oberderdingen

Aktenzeichen / *File ref.* 103400-4401-0054 / 268783 / TL6 / RLM
letzte Änderung / *updated* 2020-11-17
Datum / *Date* 2000-10-25

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 132075.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 132075.

Geräteschalter *Switch for appliances*

Typ(en) / *Type(s)*

49.xxxxx.xxx

Bemessungsspannung <i>Rated voltage</i>	a) AC 250 V b) AC 400 V
Bemessungsstrom <i>Rated current</i>	a) 16 A b) 10 A
Art und Schaltung von Schaltern <i>Type and connection of switches</i>	Drehschalter, Kode 1.5 ; 4.5 (Stufen 0/1/2/3/4/5/6) <i>Rotary switch, code 1.5 ; 4.5 (step 0/1/2/3/4/5/6)</i>
Abschaltung <i>Disconnection</i>	Vollständige Abschaltung <i>Full-disconnection</i>
Schaltzyklen <i>Number of operating cycles</i>	30E3
Umgebungs-Lufttemperatur <i>Ambient air temperature</i>	T150
Art der Montage <i>Method of mounting</i>	Zum Einbau in Geräte der Schutzklasse I <i>Incorporation in class I equipment</i>
Art der Betätigung <i>Method of actuating</i>	Direkte Betätigung <i>Direct actuation</i>
Anschluss <i>Type of terminal</i>	Flachsteckanschluss: 6,3 x 0,8 mm Schraubklemmen <i>Flat quick-connect termination: 6,3 x 0,8 mm</i> <i>Screw type terminals</i>
Glühdrahtprüfung (GWT) <i>Glow-wire test (GWT)</i>	850 °C
Kriechstromfestigkeit <i>Tracking resistance</i>	PTI 250 V; PTI 600 V
Werkstoffgruppe <i>Material group</i>	IIIa
Überspannungskategorie <i>Overvoltage category</i>	II

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
E.G.O. Elektro-Gerätebau GmbH, Blanc-und-Fischer-Platz 1-3, 75038 Oberderdingen

Aktenzeichen / *File ref.* 103400-4401-0054 / 268783 / TL6 / RLM
letzte Änderung / *updated* 2020-11-17
Datum / *Date* 2000-10-25

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 132075.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 132075.

Verschmutzungsgrad 3
Degree of pollution

Anmerkung Luft- und Kriechstrecken zwischen unter Spannung stehenden
Teilen und der Betätigungsachse: Basisisolierung.

Remark Die in den Typenbezeichnungen mit "x" gekennzeichneten
Stellen sind freigehalten zum Einfügen der Angabe der
Ausführungsform der Geräteschalter gemäß
Hersteller-Typenschlüssel, welcher in der Anlage 100 zu dieser
Zeichengenehmigung erläutert ist.

*Clearance and creepage distances between live parts and the
actuating axis: Basic insulation.*

*Positions of the type references marked with "x" are kept free for
insertion of the switch for appliances style information according
to the manufacturer's type code which is explained in appendix
100 to this marks approval.*

Weitere Angaben 100 + 200 vom 2020-11-17
Further information 100 + 200 dated 2020-11-17

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und
CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den
grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or
his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive
2014/35/EU**.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL6
Section TL6

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
132075

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

E.G.O. Elektro-Gerätebau GmbH, Blanc-und-Fischer-Platz 1-3, 75038 Oberderdingen

Aktenzeichen / *File ref.*

103400-4401-0054 / 268783 / TL6 / RLM

letzte Änderung / *updated*

2020-11-17

Datum / *Date*

2000-10-25

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 132075.

This supplement is part of the Certificate No. 132075.

Geräteschalter

Switch for appliances

Fertigungsstätte(n)

Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*

30017900

ELKOM d.o.o.

Proizvodnja i trgovina

Franje Vidovića 83

43240 ČAZMA

CROATIA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

VDE Testing and Certification Institute

Fachgebiet TL6

Section TL6



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
E.G.O. Elektro-Gerätebau GmbH, Blanc-und-Fischer-Platz 1-3, 75038 Oberderdingen

Aktenzeichen / *File ref.*

103400-4401-0054 / 268783 / TL6 / RLM

letzte Änderung / *updated*

2020-11-17

Datum / *Date*

2000-10-25

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 132075.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 132075.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.